

# M3A2 ODS BRADLEY

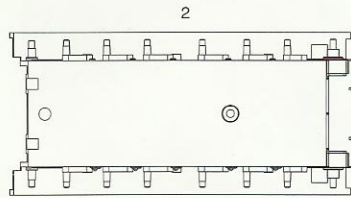
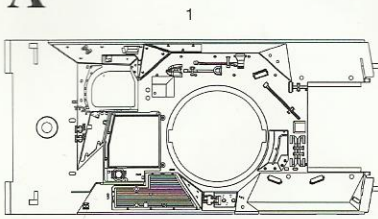


1:72  
ARMOR  
SERIES

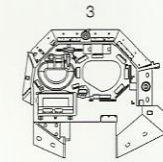
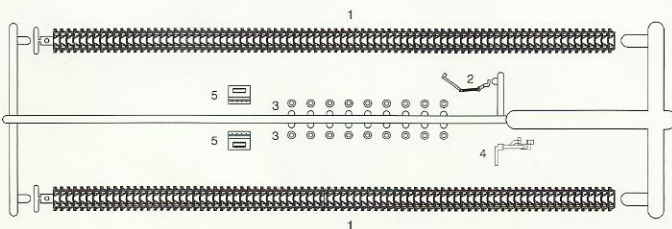
Photo courtesy of Carl Schulze  
KIT NO. 7229



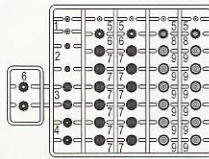
**A**



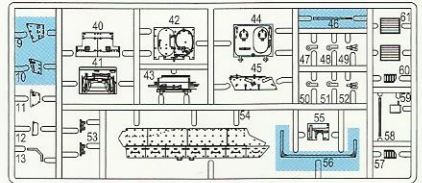
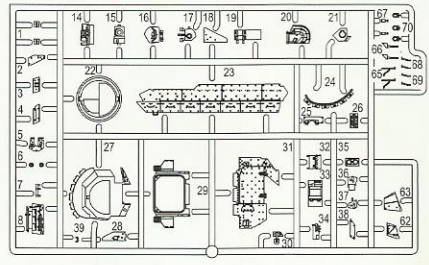
**D**



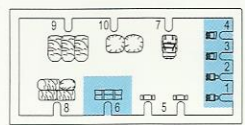
**B**



**C**



**E**



の部品は使用しません  
Parts not for use.  
Telle werden nicht verwendet.  
Pieces a ne pas utiliser.  
Parti nin ulizzati.  
不需要使用的部件

- 組立ての注意
- ・接着剤・塗料は火の、近くで使わないでください。使う時はときどき息を替えて換気を取ってください。
  - ・塗料指定の色は GSI CREOS CORP. Mr.カラーの番号です。
  - ・接着剤や塗料は入っていませんので別にお買い求めください。
  - ・部品をランナーから切り取る時は模型用ハサミ等を使い、余分な部分のカッターやヤスリ等で仕上げてください。
  - ・組立面のサンマークは下の説明をごらんください。

- 《注意》
- ・勿近火處使用。膠水或油漆、並打開窗戶保持空氣流通。
  - ・代表 GSI CREOS CORP. 出品。MR.COLOR の顏色編號。
  - ・不要塗漆及油漆。
  - ・自膠水取出部件時、應用模型專用剪、並用剪刀或小鋸除去多餘的膠料。
  - ・各圖型的圖章可參考本欄以下的說明。

- ZUR BEACHTUNG
- ・Kleber und Farbe nicht nahe von offenem Feuer verwenden und das Fenster von Zeit zu Zeit zur Belüftung öffnen.
  - ・Der der Farbkennzeichnung bedeutet die Farbnummer von GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Kleber und Farbe sind nicht enthalten.
  - ・Zum Abschneiden der Teile vom Verbindungsstück eine Modellierschere verwenden und die überstehenden Plastikteile mit einem Messer oder einer Feile beseitigen.
  - ・Die Bedeutung der Symbols finden Sie unten in dieser Spalte.

- CAUTION
- ・When you use glue or paint, do not use near open flame, and use in well ventilated room.
  - ・If of color indication refers to the color number of GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Glue and paint are not included.
  - ・When you take parts off from the runner frame, use a modeling scissors and trim excess plastic with a cutter or a file.
  - ・See the bottom of this column for the meaning of symbols.

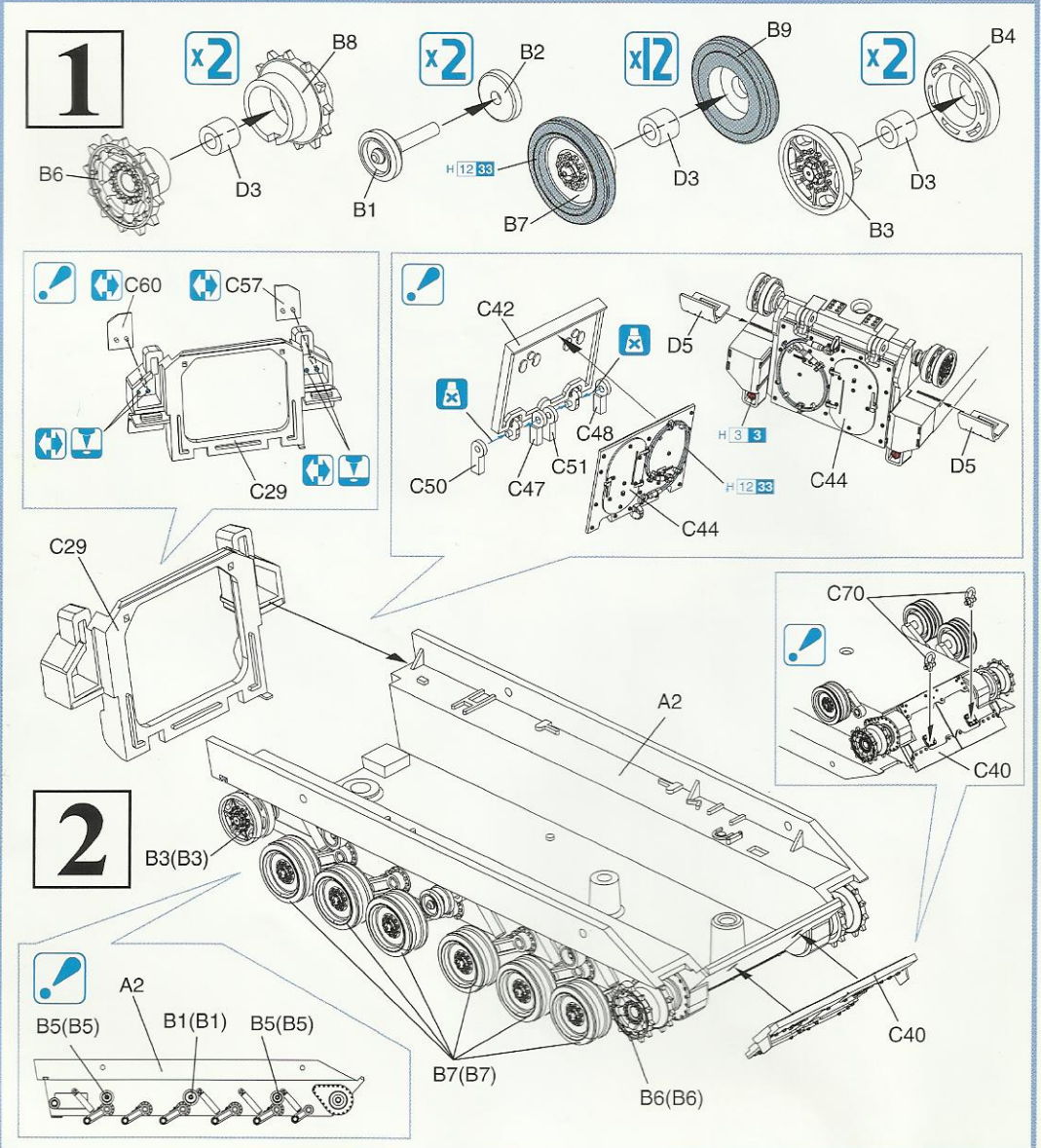
- ATTENTION
- ・Ne pas utiliser de colle ou de peinture à proximité d'une flamme nue, et aérer la pièce de temps en temps.
  - ・Le numéro de point d'indication de couleurs correspond au numéro de GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Le colle et la peinture ne sont pas comprises.
  - ・Pour retirer les pièces hors du cadre, utiliser des ciseaux spéciaux pour maquette et le plastique en excès avec un cutter ou une lime.
  - ・Voir à la fin de cette colonne pour la signification des symboles

- ATTENZIONE
- ・Non usare colla o vernice vicino a fiamme esposte, e aprire le finestre di tanto in tanto per cambiare l'aria.
  - ・Delle indicazioni di colore si riferisce al numero di colore di GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Colla e vernice non sono incluse.
  - ・Quando si staccano parti del carrello, usare forbici da modellismo e eliminare la plastica in eccesso con un coltello o una lima.
  - ・Vedere in fondo a questa colonna per il significato dei simboli.

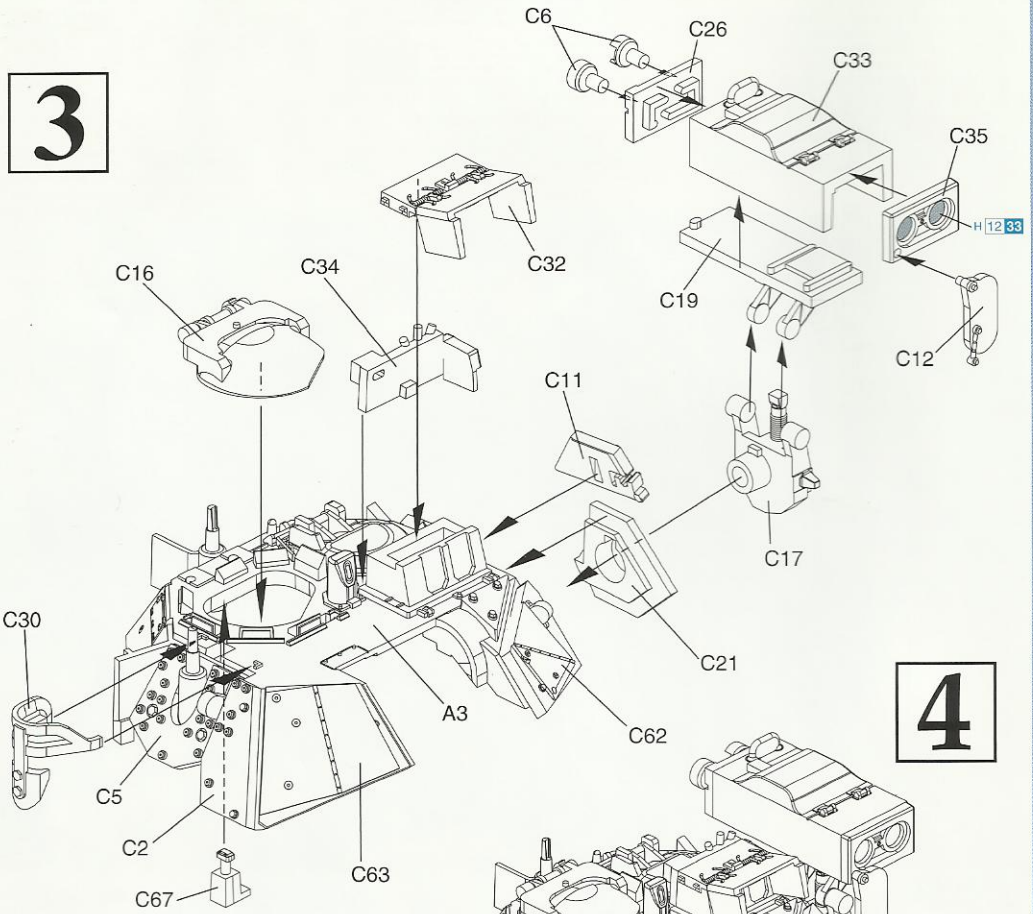
	組立てしないでください DO NOT CEMENT NE PAS COLLER NON INCOLLARE EINMALEN LIMMALEN 不要貼		ステッカーを貼ってください APPLY DECAL NIER ABZIEHBILD APPLIQUER DECAL COMMANE APPLIQUER DECAL COMMANE 貼上ステッカー APPLIQUER DECALLEN ステッカー貼		穴を削ってください FILE HOLE SCHLEIßEN BOUCHE LES TROU FODI PRENDI SAYI PERKA PYLI-HAULET 穴を削		接着剤が乾くまで30分待ちます。 EMERGE METEINNEUR KEINER 30MINUTEN ATTENDRE 30MINUTES AVANT D'ASSEMBLER VIGILARE 30MINUTI PRIMA DI ASSEMBLARE OCHVÄNTA 30MINUTER FÖRE DU SÄTTAR 接着剤乾燥 30分待機時間		
	注意してください BE CAREFUL HIER VORSICHT FAIRE ATTENTION USARE ATTENZIONE VORSICHT ПОСТРОИТЬ 小心注意		切り抜けてください REMOVE ENTFERNEN RETIENIR SEPARARE POIEN AVLAGNINA 取外		貼り付けてください CEMENT TOGETHER NICHT ENSEMBLE COLLER ENSEMBLE INCOLLARE INSIEME LIMMA YHTEEN LIMMA HOIP 組立結合		オプション OPTIONAL NACH WÄHLEN FACILITÄT VALINNAVARAINEN 可选設備/供用		瞬間接着剤 (金属用) INSTANT GLUE FOR METAL METALLKLEBER COLLA INSTANTANEA PER METALLI PICCOLA MASS METALLKLEBER SQUARRELLI PER METALLI LAR 金属用即時

**H1 GSI CREOS CORP. AQUEOUS HOBBY COLOUR** **I1 GSI CREOS CORP. MR. COLOUR**  
**MODEL MASTER COLOR**

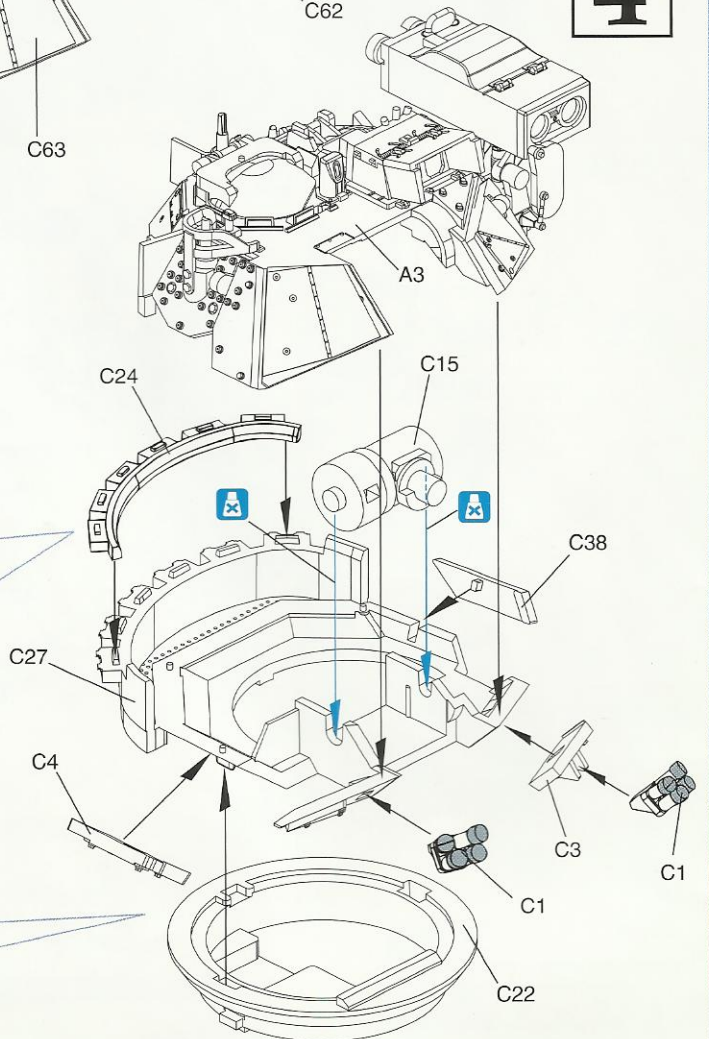
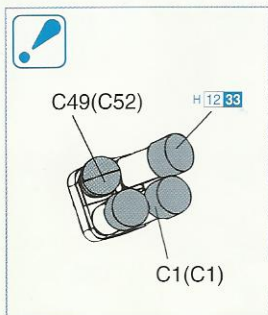
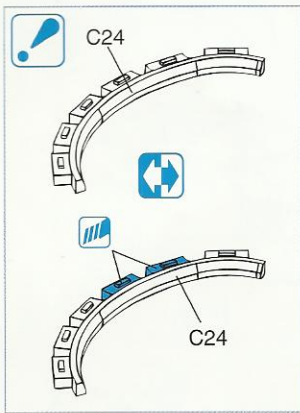
H11	1	ホワイト	1745	WHITE	WEISS	BLANC	BIANCO	白色
H12	3	レッド	1503	RED	ROT	ROUGE	ROSSO	紅色
H12	33	つや消しブラック	1749	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	啞黑色
H18	20	鋼鉄色	1415	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	黒銀色
H24	35	オレンジイエロー	1708	ORANGR YELLOW	GELBORANGE	JAUNE-ORANGE	GIALLO ARANCIO	橙黄色
H37	43	ウッドブラウン	1735	WOOD BROWN	HOLZBRAUN	BRUN BOIS	MARRONE LEGNO	木棕色
H48	32	オリブグレー(フィールドグレー(2))	1723	FIELD GRAY(2)	FELDGRAU(2)	GRIS DES TROUPES ALLEMANDES(2)	VERDE CAMPO	田灰色(2)



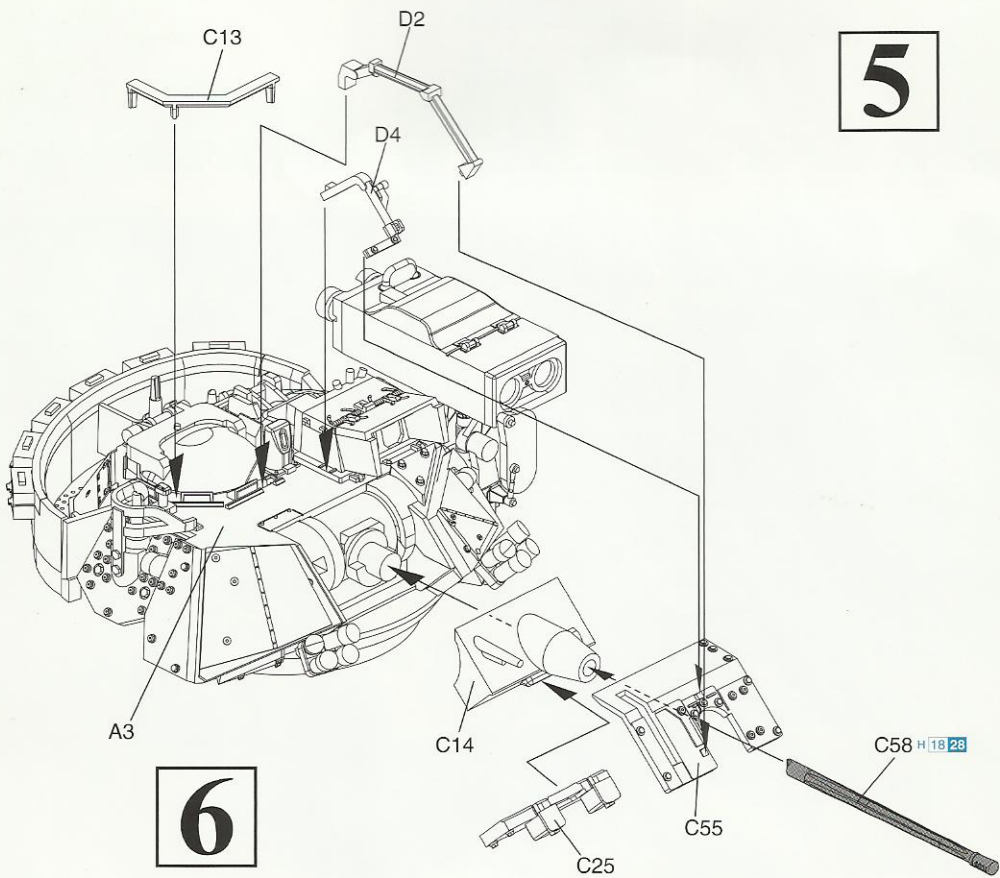
# 3



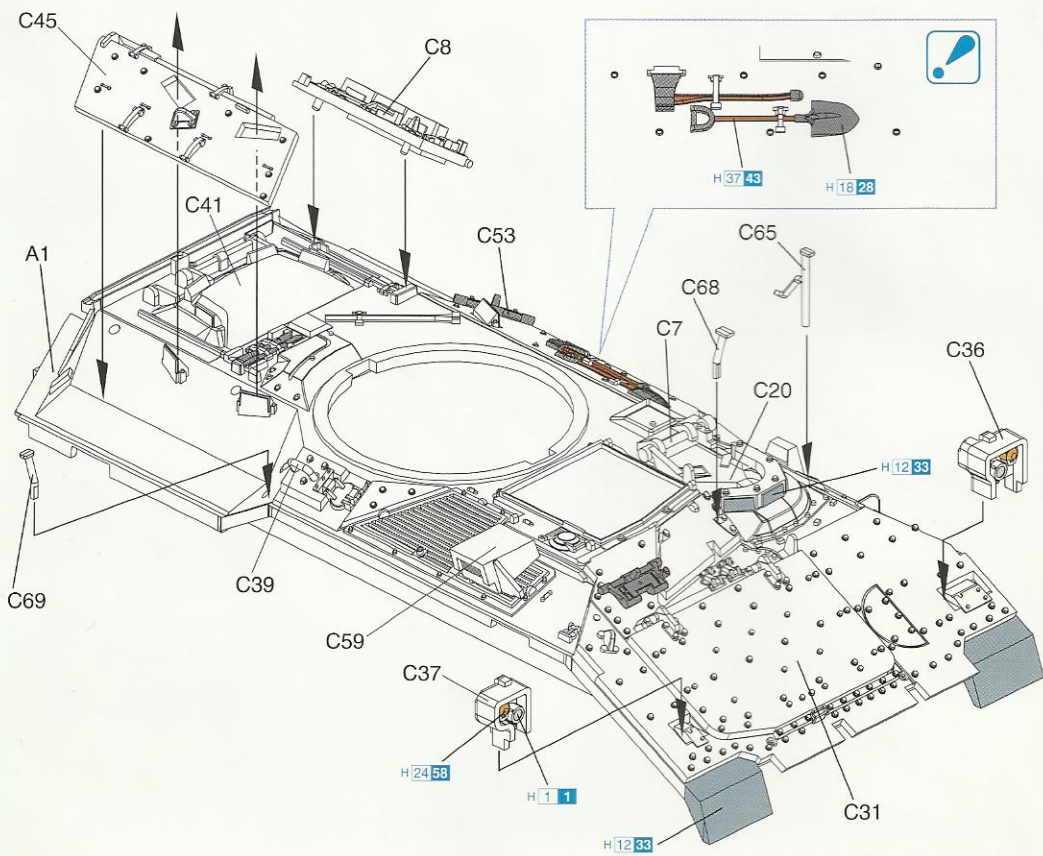
# 4



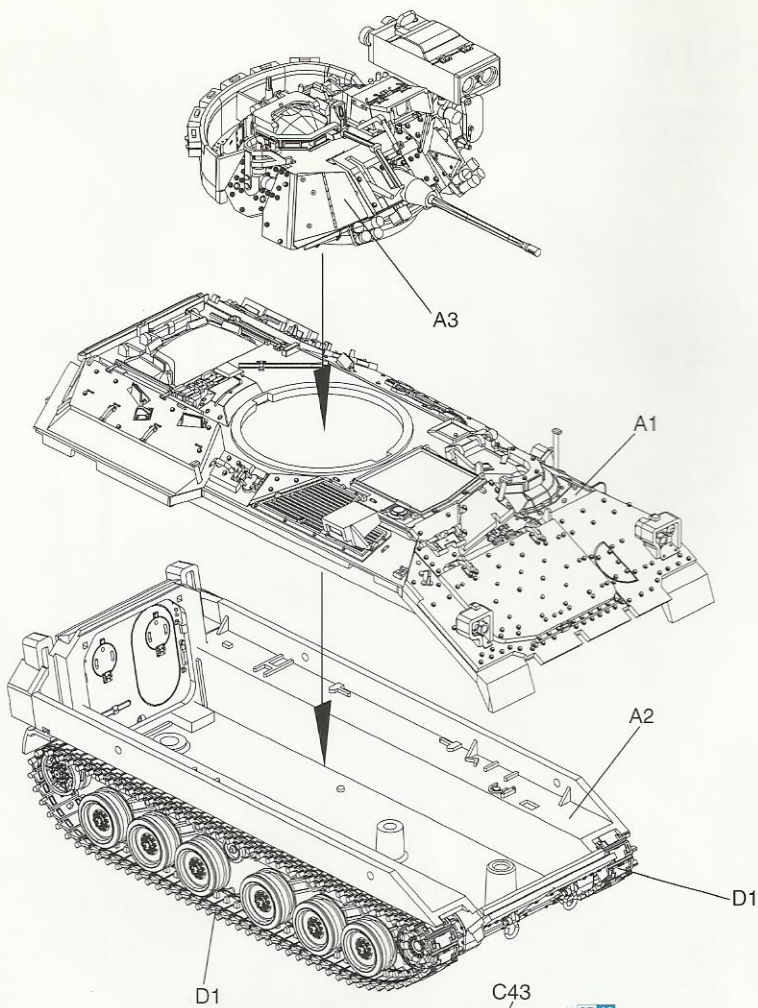
5



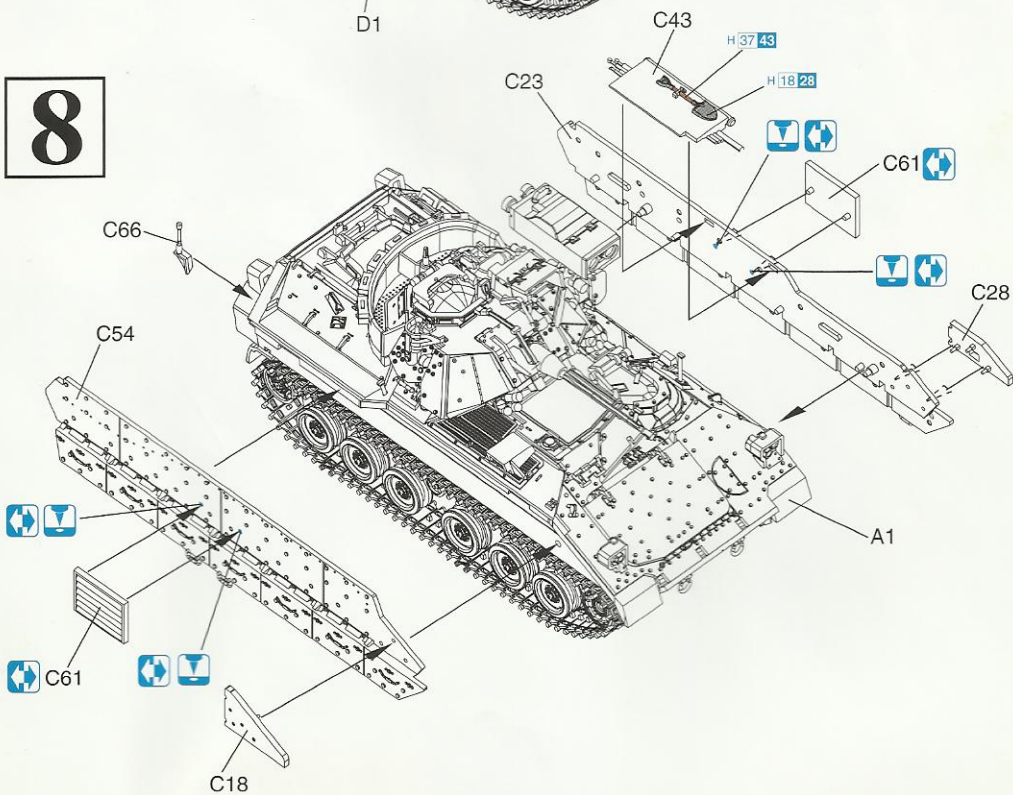
6



7



8



# Marking & Painting

マーキング及び塗装図

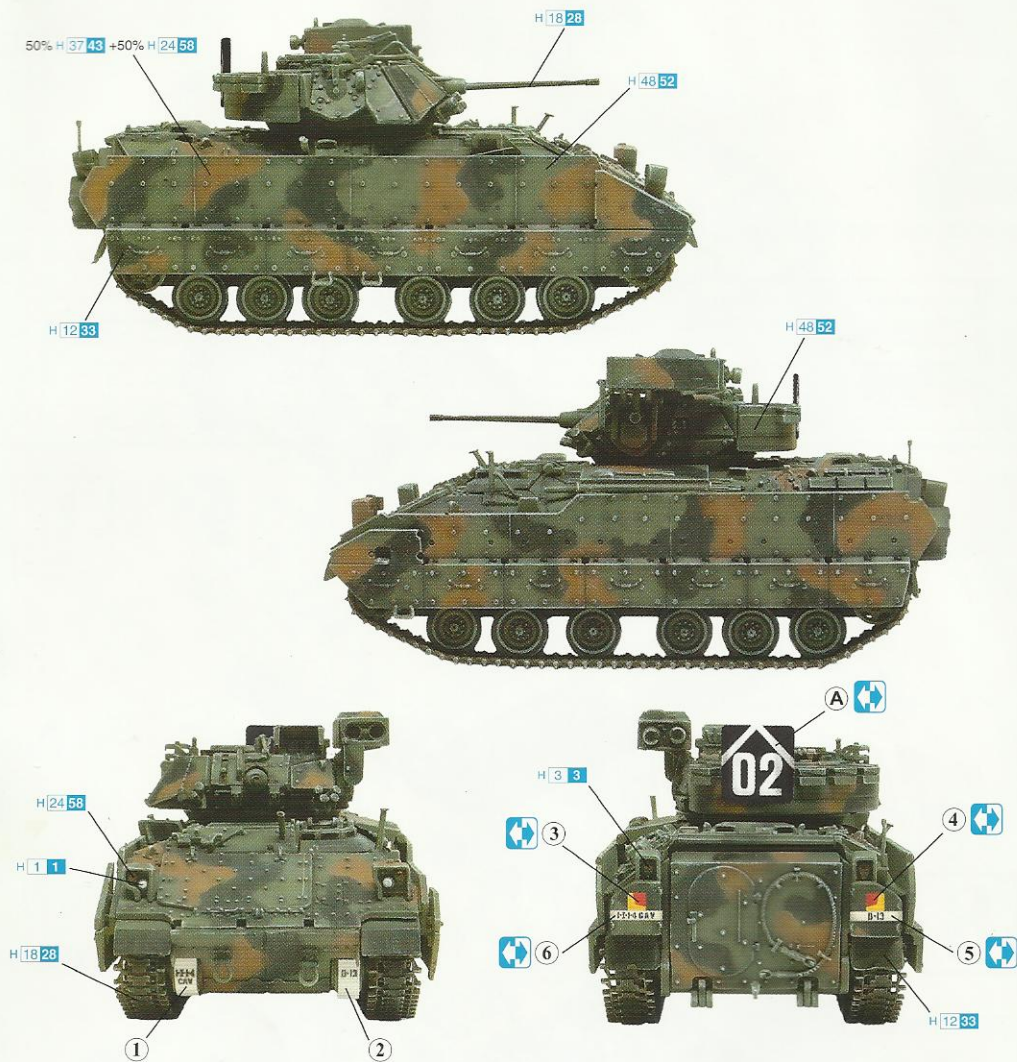
Markierungen und Bemalung

Decoration et Peinture

Marchio & Pittura

標貼及着色指示

1-4 CAV, 1st US ID, Germany 2001



■デカールの貼り方  
①デカールを貼るところのほこりや汚れを、ぬらし拭き布できれいにふきとってください。  
②貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚づつ水またはぬるま湯を台紙を下として2秒くらい浸かべます。  
③水から出したらタオルの上で乾かして、指先でデカールが動く方確かめな後、貼るところに置いて静かに台紙をずらします。  
④指先で少し水を叩いて正確な位置にデカールを動かした後で、やわらかく、ぬる水を拭き布でデカールを押しこめて内側の水分や気泡を押し出します。  
⑤デカールが完全に乾いたら少し水をつけた布で、デカールのまわりのフリの水をふきとります。

■Modo esatto per applicare le decalcomanie  
① Pulire la superficie del modello con un panno umido.  
② Ritagliare ciascun disegno dal foglio decalcomanie e immergerli in acqua calda per 20 secondi.  
③ Controllare col polpastrello se il disegno è allentato sulla base di carta. In questo caso, applicarlo nella esatta posizione sul modello facendo scivolare dalla base di carta.  
④ Spostare il disegno nella esatta posizione mediante il polpastrello umido, quindi togliere l'acqua in eccesso e le bolle d'aria sotto la decalcomanie mediante un panno soffice di cotone.  
⑤ Quando la decalcomanie sono asciutte, togliere con un panno umido l'eccesso di colla intorno alla decalcomanie stessa.

■Correct Method for Applying Decals  
① Clean model surface with wet cloth.  
② Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.  
③ Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.  
④ Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.  
⑤ When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

■Comment appliquer les décalcomanies correctement  
① Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.  
② Découper chaque décalcomanie de sa feuille de papier et la plonger dans l'eau tiède pendant vingt secondes.  
③ Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son papier-support. Si oui, le positionner à l'endroit choisi sur le modèle et retirer doucement le papier-support.  
④ Positionner la décalcomanie correctement avec un doigt humide et éponger tout restant d'eau et toutes bulles d'air sous la décalcomanie avec un chiffon doux.  
⑤ Quand les décalcomanies sont sèche, détacher le colle autour des décalcomanies avec un chiffon humide.

■Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder  
① Oberfläche des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.  
② Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen heraus schneiden und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.  
③ Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, so schieben Sie es vom Papier weg und seine genaue Position auf dem Modell.  
④ Korrigieren Sie die exakte Lage mit nasser Fingerspitze und drücken Sie Wasser/Resten unter dem Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch weg.  
⑤ Entfernen Sie beim Anbringen der Abziehbilder die Klebmittelanränder mit einem feuchten Tuch.

■貼上水印標貼的正確方法：  
①用濕布抹乾淨模型表面。  
②按照各標貼的形狀從標貼紙上切出，浸到溫水之中約20秒。  
③用指尖試行觸摸以確定標貼是否已鬆離底紙。如果確實，則把標貼連底紙放到模型表面的適當位置上，小心地將底紙移去，把標貼留在模型表面。  
④以濕水的指尖把標貼移到正確的位置上，再用柔軟的綿質布料把標貼輕壓，以擠出標貼底下的氣泡和水分。  
⑤標貼乾後，用濕布輕拭標貼及其附近的模型表面，以洗去可能殘留在標貼附近的多餘膠水，確保效果完美。